

DOHODA

o úpravě vzájemných práv a povinností
vlastníků provozně souvisejících vodovodů
uzavřená podle § 8 odst. 3 zákona č. 274/2001 Sb., o vodovodech a kanalizacích,
ve znění pozdějších předpisů
(dále též jako „ZVaK“)

dále jen („dohoda“)

uzavřená mezi těmito smluvními stranami:

Vodárny Kladno - Mělník, a.s.

se sídlem Kladno, U vodojemu 3085, PSČ 272 01

IČO: 46356991

společnost zapsaná v obchodním rejstříku, oddíl B, vložka 2380 vedená u Městského soudu v Praze
jejímž jménem jedná Ing. Josef Živnůstek, ředitel

datová schránka: vp4gxsz

(dále též jako „VKM“)

na straně jedné

a

město Mělník

se sídlem Mělník, náměstí Míru 1, PSČ 276 01

IČO: 00237051

jejímž jménem jedná Ing. Tomáš Martinec, Ph.D., starosta města

datová schránka: hqjb2kg

(dále též jako „vlastník napojeného vodovodu“ nebo jen „VNV“)

na straně druhé

(tyto subjekty jsou dále společně označovány též jako „Smluvní strany“ nebo každý jednotlivě též jako „Smluvní strana“)

1. Vlastnictví vodovodů

- 1.1. VKM je vlastníkem vodovodu a související vodárenské infrastruktury v městě Mělník, jejíž situace je uvedena v příloze č. 1 této dohody (dále jen „vodovod VKM“).
- 1.2. VNV je vlastníkem vodovodu a související vodárenské infrastruktury v městě Mělník, jejíž situace je uvedena v příloze č. 1 této dohody (dále jen „vodovod VNV“).
- 1.3. Výše uvedené vodovody jsou vzájemně propojeny, přičemž z vodovodu VKM je voda dodávána do vodovodu VNV (dále jen „pitná voda“). a v předávacím místě č. 3 je pitná voda předávána z vodovodu VNV do vodovodu VKM
- 1.4. Smluvní strany shodně prohlašují, že vodovod VNV je vodovodem pro veřejnou potřebu ve smyslu § 1 ZVaK, je provozně propojen s vodovodem pro veřejnou potřebu ve vlastnictví VKM a tvoří spolu provozně související soubor staveb a zařízení.

2. Předmět dohody

- 2.1. Předmětem dohody je úprava vzájemných práv a povinností vztahující se k vodovodům uvedeným v čl. 1. této dohody podle § 8 odst. 3 a § 8 odst. 15 písm. a) ZVaK tak, aby bylo zajištěno jejich kvalitní, plynulé a bezpečné provozování podle § 8 odst. 1 ZVaK.

3. Předávací místo, měření a kalkulace předané vody

- 3.1. Místem předání a převzetí pitné vody jsou předávací místa vyznačená v příloze č. 1 této dohody o souřadnicích:

Předávací místo č. 1 X = 1012432,00; Y = 732833,44, **Předávací místo č. 2** X = 1013488,40; Y = 734605,00

Předávací místo č. 3 X = 1013501,02; Y = 734570,48

kteřá jsou koncem vodovodu VKM a začátkem vodovodu VNV. přičemž předávací místo č. 3 je koncem vodovodu VNV a začátkem vodovodu VKM

- 3.2. VNV uzavřel s VKM a s provozovatelem společností Středočeské vodárny, a.s. smlouvu o vkladu, pachtu a provozování vodovodu, který VNV v budoucnu vloží do základního kapitálu VKM.
- 3.3. Podmínka, že vodovod VNV bude v budoucnu vložen do základního kapitálu VKM, umožňuje zejména uplatnit jednotnou solidární cenu vodného VKM ve vodovodu VNV. Na základě uvedené podmínky VNV nemusel vybudovat na předávacím místě vodoměrnou šachtu s měřícím zařízením.

4. Provozování a provozovatelé vodovodů

- 4.1. Smluvní strany se zavazují zajistit plynulé a bezpečné provozování vodovodů ve svém vlastnictví.
- 4.2. Provozně související vodovod VKM je provozován společností **Středočeské vodárny, a.s., U Vodojemu 3085, 272 80 Kladno, IČ 26196620** (dále jen „provozovatel“).
- 4.3. Provozně související vodovod VNV je provozován společností **Středočeské vodárny, a.s., U Vodojemu 3085, 272 80 Kladno, IČ 26196620** (dále jen „provozovatel“).
- 4.4. Vzhledem k tomu, že Smluvní strany převedly svá práva a povinnosti vyplývající z provozování vodovodů ve svém vlastnictví na výše uvedeného provozovatele v souladu se ZVaK, včetně práva přijímat vodné dle § 8 odst. 13 ZVaK, dohodly se Smluvní strany na tom, že svá vzájemná práva a povinnosti vyplývající z této dohody a vztahující se k provozování vodovodů na jejich území budou vykonávat prostřednictvím výše uvedeného provozovatele. Stanovisko provozovatele, ve kterém prohlašuje, že souhlasí se zněním této dohody a přebírá práva a povinnosti vyplývající pro něj z této dohody, tvoří přílohu č. 2 této dohody.
- 4.5. VKM se zavazuje posuzovat kapacitní a technické možnosti vodovodů VKM a VNV a zajišťovat vydávání stanovisek k záměrům jiných investorů ve vztahu k vodovodu VNV, a to včetně vodovodních přípojek.

5. Vzájemná práva a povinnosti obou smluvních stran

- 5.1. Každá smluvní strana se zavazuje, že bude plnit všechny povinnosti vlastníka svého vodovodu, které ukládá ZVaK.
- 5.2. Smluvní strany se shodně zavazují společně jednat s dostatečným předstihem o všech záležitostech týkajících se vodovodu VNV a vodovodu VKM, které jsou předmětem této dohody. Smluvní strany se budou vždy vzájemně informovat, pokud kterýkoliv z nich usoudí, že záležitost může mít význam pro zajištění kvalitního, plynulého a bezpečného provozování vodovodu VNV a vodovodu VKM.
- 5.3. Smluvní strany shodně prohlašují, že berou na vědomí a souhlasí s tím, aby písemné smlouvy s odběrateli pitné vody uzavíral provozovatel.

6. Podmínky dodávky předané vody

- 6.1. Jakost

Ukazatele jakosti předané pitné vody budou uvedeny ve smlouvách o dodávkách pitné vody, které uzavře provozovatel s jednotlivými odběrateli. Doporučená hodnota vápníku je 40 mg/l, doporučená hodnota hořčíku je 20 mg/l. Maximální hodnota dusičnanů je 50 mg/l. Aktuální hodnoty ukazatelů jakosti předané pitné vody jsou k dispozici na webových stránkách provozovatele www.svas.cz. VKM se zavazuje předávat pitnou vodu do vodovodu VNV v souladu s § 3 a § 3a zákona č. 258/2000Sb., o ochraně veřejného zdraví, v platném znění.

- 6.2. Množství

S ohledem na skutečnost, že vodovod VKM a vodovod VNV mají shodného provozovatele, není množství předané vody omezeno pevným limitem, ale výhradně kapacitními a technickými možnostmi vodovodu VKM a vodovodu VNV. Kapacitní a technické možnosti vodovodů v souladu s odst. 4.5 této dohody posuzuje VKM.

6.3. Tlakové poměry

Normové hodnoty tlaku ve vodovodní síti jsou v rozmezí 0,15 MPa – 0,6 (0,7) MPa dle § 15 Vyhl. Č. 428/2001 Sb. Ve znění pozdějších předpisů, kterou se provádí Zákon o vodovodech a kanalizacích č. 274/2001 Sb.

6.4. Měření

Na předávacím místě se nebude měřit množství předané vody, neboť vodovod VKM a vodovod VNV mají shodného provozovatele a v obou vodovodech platí stejná cena vodného dle čl. 3.3. dohody.

6.5. Kontrola podmínek

Minimální roční četnost odběrů a rozsah rozborů vzorků předané pitné vody stanoví příloha č. 4 a 5 vyhlášky č. 252/2004 Sb., v platném znění. Smluvní strana je oprávněna provádět kontrolu plnění povinností druhé Smluvní strany vyplývajících z této dohody. V případě, že Smluvní strana zjistí nedodržení těchto povinností druhou Smluvní stranou, má právo požadovat po této Smluvní straně okamžitou nápravu zjištěných nedostatků. Takový požadavek jsou si Smluvní strany povinny sdělit písemnou formou.

6.6. Zajištění funkčnosti

6.6.1. Provozovatel je oprávněn přerušit nebo omezit dodávku pitné vody do vodovodu VNV bez předchozího upozornění jen v případech živelní pohromy, při havárii vodovodu, vodovodní přípojky nebo při možném ohrožení zdraví lidí nebo majetku.

6.6.2. Provozovatel je oprávněn přerušit nebo omezit dodávku pitné vody do vodovodu VNV při provádění plánovaných oprav, údržbových nebo revizních prací, a to do doby, než pomine důvod přerušení nebo omezení.

6.6.3 V případě přerušení nebo omezení dodávky vody podle odst. 6.6.1 nebo odst. 6.6.2 je provozovatel oprávněn stanovit podmínky tohoto přerušení nebo omezení.

6.7. Postup v odstranění závad

Smluvní strany se prostřednictvím provozovatele zavazují poskytovat si při plnění povinností z této dohody součinnost zejména při odstraňování závad na jejich vodovodech a překážek, které by mohly bránit plnění povinností podle této dohody, zejména předávání pitné vody, a kontrole práv a povinností podle této dohody.

Provozovatel je povinen neprodleně odstranit příčinu přerušení nebo omezení dodávky vody podle odst. 6.6.1 nebo odst. 6.6.2 a bezodkladně obnovit dodávku vody. VNV je povinen poskytnout VKM veškerou potřebnou součinnost.

6.8. Vzájemná informovanost

Smluvní strany se prostřednictvím provozovatele zavazují v souladu s čl. 10 této dohody vzájemně informovat o případných odstávkách, poruchách, haváriích a stavebně-technických zásazích na vodovodu, majících vliv na provoz vodovodu druhé Smluvní strany. VKM, resp. provozovatel, je povinen bezodkladně informovat VNV, o případných odchylkách od sjednané kvality vody předané do vodovodu VNV, jsou-li mu známy.

Přerušení nebo omezení dodávky pitné vody uskutečněné podle odst. 6.6.2. VKM, resp. provozovatel, oznámí VNV alespoň 20 dnů před předpokládaným omezením či přerušením.

6.9. Způsob plateb

Způsob plateb za předanou vodu se mezi VKM a VNV nesjednává, neboť VNV převedl na provozovatele dle článku 4.4 svá práva a povinnosti včetně práva přijímat vodné a oba vodovody mají shodného provozovatele.

6.10. Specifikace nákladů

Specifikace nákladů je uvedena v kalkulaci vodného pro příslušné období.

6.11. Změna provozovatele VNV

V případě, že by se v budoucnu stal provozovatelem vodovodu VNV jiný provozovatel než Středočeské vodárny, zavazuje se VNV vybudovat na předávacím místě na své náklady vodoměrnou šachtu s měřícím zařízením podle platných technických standardů VKM.

7. Smluvní sankce

- 7.1. S ohledem na skutečnost, že tato dohoda je sjednána bezúplatně, Smluvní strany nesjednávají žádné smluvní sankce.

8. Řešení sporů

- 8.1. Každá Smluvní strana se zavazuje, že bude plnit všechny povinnosti vlastníka svého vodovodu, které jí ukládá § 8 ZVaK, zejména udržovat svůj vodovod v řádném a provozuschopném stavu tak, aby jeho provoz nebo případné změny jeho stavu nezpůsobily jakoukoliv škodu druhé Smluvní straně nebo třetím osobám.
- 8.2. Smluvní strany se shodně zavazují společně jednat s dostatečným předstihem o všech záležitostech, které mohou mít význam pro zajištění kvalitního, plynulého a bezpečného provozování vodovodu VNV a řešit případné spory jednáním.
- 8.3. Jakýkoliv spor mezi Smluvními stranami vzniklý z této dohody nebo v souvislosti s touto dohodou bude řešen soudem, pokud nebude možné vyřešit spor jednáním. Každá Smluvní strana ponese své náklady v souvislosti s řešením sporu, uvedené ustanovení se nevztahuje na náhradu nákladů řízení před soudem, o nichž rozhoduje soud.

9. Doba trvání dohody

- 9.1. Tato dohoda se uzavírá na dobu určitou, a to do doby vkladu vodovodu v majetku VNV do základního kapitálu VKM či ukončení platnosti smlouvy o vkladu, pachtu a provozování vodárenské infrastruktury - vodovodu uzavřené Smluvními stranami z jiných důvodů, nebo do doby změny provozovatele jedné ze Smluvních stran, dle toho, která ze skutečností nastane dříve.

10. Komunikace a vzájemná informovanost

- 10.1. Za písemnou formu komunikace se považuje osobní doručení, doručení kurýrem, doporučený dopis, datová zpráva doručená prostřednictvím informačního systému datových schránek a zpráva poslaná elektronickou poštou podepsaná elektronickým podpisem. Za adresy pro doručování písemností se považují adresy Smluvních stran uvedené v záhlaví této dohody. Změnu adresy pro doručování písemností je třeba vždy oznámit druhé straně bez zbytečného odkladu, a to písemně.
- 10.2. Smluvní strany tímto dále sjednávají, že v případech, kdy bude komunikace mezi nimi probíhat e-mailovou formou, budou jednotlivé e-mailové zprávy zasílány na e-mailové adresy Smluvních stran uvedené v odst. 10.4 této dohody.
- 10.3. Smluvní strany tímto dále sjednávají, že e-mailová zpráva bude považována za doručenou, pakliže druhá Smluvní strana její přijetí potvrdí, popř. na tuto zprávu odpoví do 3 dnů po jejím odeslání. V opačném případě bude e-mailová zpráva považována za nedoručenou a odesílající Smluvní strana bude povinna bez zbytečného odkladu zaslat druhé Smluvní straně na její náklady odpovídající zprávu doporučenou poštou prostřednictvím držitele poštovní licence nebo prostřednictvím informačního systému datových schránek.
- 10.4. Pro účely elektronické komunikace označují Smluvní strany tyto kontaktní emailové adresy:

[REDAKCE]

- 10.5. Pro účely vzájemné informovanosti o významných provozních situacích, které nesnesou odkladu, označují Smluvní strany tyto kontaktní telefonní čísla:

[REDAKCE]

příčemž souběžně, či neprodleně poté bude zpráva zaslána elektronicky.

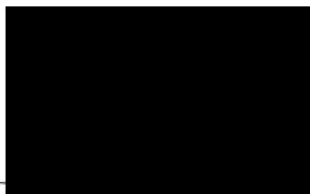
11. Společná a závěrečná ustanovení

- 11.1. V případě, že se kterékoliv ustanovení této dohody stane nebo ukáže neplatným, neúčinným či nevykonatelným, nebude mít tento stav vliv na platnost, účinnost či vykonatelnost ostatních ustanovení.
- 11.2. Dohoda nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu oběma Smluvními stranami.
- 11.3. Změny a doplňky této dohody je možno učinit pouze písemnou formou se souhlasem Smluvních stran, pokud není v této dohodě uvedeno písemně jinak nebo změna nevyplývá ze závazného právního předpisu nebo pravomocného rozhodnutí orgánu státní správy nebo soudu.
- 11.4. Tato dohoda se vyhotovuje ve třech stejnopisech, z nichž po jednom obdrží každá ze Smluvních stran a provozovatel.
- 11.5. Smluvní strany si shora uvedenou dohodu přečetly a prohlašují, že obsahuje jejich pravou vůli a že ji uzavírají svobodně a vážně nikoliv v tísní za nápadně nevýhodných podmínek.
- 11.6. Každá ze Smluvních stran zajistí, aby obsah této dohody byl závazný i pro provozovatele vodovodů obou Smluvních stran.
- 11.7. Tuto dohodu, schválilo zastupitelstvo města Mělník na svém veřejném zasedání dne 26.6.2023 v Usnesení č. 107/2023.

Seznam příloh:

č. 1 Situace vodovodu VKM s vyznačenými předávacími místy

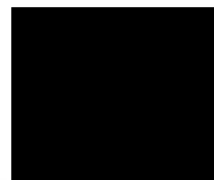
V Kladně, dne 14. 08. 2023



Vodárny Kladno - Mělník, a.s.
Ing. Josef Živnůstek
ředitel

VODÁRNY Kladno - MĚLNÍK, a. s.
U vodojemu 3085
272 01 Kladno
10

V Mělníku, dne 24.8.2023



Město Mělník
Ing. Tomáš Martinec, Ph.D.,
starosta



Stanovisko provozovatele k Dohodě o úpravě vzájemných práv a povinností mezi dvěma vlastníky provozně souvisejících vodovodů

Níže uvedený provozovatel vodovodů prohlašuje, že se seznámil se zněním výše uvedené Dohody o úpravě vzájemných práv a povinností mezi dvěma vlastníky provozně souvisejících vodovodů uzavřené mezi společností Vodárny Kladno – Mělník, a. s. a městem Mělník, se zněním dohody souhlasí a přebírá práva a povinnosti provozovatele vyplývající z této dohody.

Jakékoliv změny či doplňky této dohody sjednané Smluvními stranami jsou vůči provozovateli účinné podpisem nového stanoviska provozovatele.

V Kladně, dne 14 -08- 2023



Středočeské vodárny, a.s.
Bc. Pavel Pobřísko
provozní ředitel a zástupce generálního ředitele

Středočeské vodárny, a.s.
Kladno - 270 01 Kladno